

# **OROLOGI ADIDAS ORIGINALS**

## **ISTRUZIONI PER LA CURA E MANUALI PER L'UTENTE**

ITALIANO



# INDICE

## CURA DELL'OROLOGIO

## REGOLA IL CINTURINO

## IMPOSTA L'OROLOGIO

- ANALOGICO
- CRONOGRAFO
- DIGITALE
- ORA NEL MONDO
- ANALOGICO-DIGITALE

# CURA DELL'OROLOGIO

## RACCOMANDAZIONI GENERALI

- Evita di posizionare l'orologio vicino a dispositivi che generano un forte campo magnetico.
- Evita qualsiasi urto che possa danneggiare l'orologio o influenzare il suo funzionamento.
- Evita di esporre l'orologio a variazioni di temperatura estreme.
- Evita il contatto diretto con solventi, detersivi, profumi, sostanze chimiche, in quanto potrebbero danneggiare i componenti dell'orologio.

## PULIZIA ESTERNA

- Usa una spazzola morbida con acqua e sapone per pulire l'orologio (eccetto cinturini in pelle e tessuto).
- Utilizza un panno morbido bagnato con acqua e sapone per pulire la cassa e il vetro.
- Usare acqua pulita per eliminare i residui del lavaggio. Non usare mai detersivi. Pulire con un panno morbido.
- Pulire sempre l'orologio con acqua tiepida dopo l'uso in ambiente salino o clorurato (acqua salata, piscina).
- Pulire il cinturino in pelle solo con acqua pulita.
- Non lasciare asciugare il cinturino su una superficie calda o direttamente al sole poiché la rapida evaporazione dell'acqua potrebbe danneggiarne la forma e la qualità.

## BATTERIA

- Si consiglia di far sostituire la batteria da un rivenditore o un gioielliere. Non sostituire mai la batteria da soli in quanto si potrebbero danneggiare le guarnizioni che garantiscono la resistenza all'acqua.
- Il tipo di batteria richiesto è indicato sul retro dell'orologio.
- La durata può variare in base all'uso effettivo. Non lasciare mai le batterie scariche all'interno degli orologi perché potrebbero perdere, danneggiando il meccanismo.

**NON GETTARE LE BATTERIE NEL FUOCO. NON RICARICARLE. TENERE LE BATTERIE SFUSE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

## SMALTIMENTO

Per proteggere l'ambiente e la salute, l'orologio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, ma portato in un punto di raccolta autorizzato.

# CURA DELL'OROLOGIO (segue)

## RESISTENZA ALL'ACQUA

Il livello di resistenza all'acqua è indicato sul fondello dopo le lettere "WR":

	Schizzi Pioggerella	Doccia Lavaggio auto	Nuotare Fare snorkeling (solo in acque basse)
10 ATM / 100 m / 330 ft			
5 ATM / 50 m / 165 ft			
3 ATM / 30 m / 100 ft			

**AVVERTENZA: PER SALVAGUARDARE LA RESISTENZA ALL'ACQUA DELL'OROLOGIO, NON PREMERE ALCUN PULSANTE SOTT'ACQUA.**

- L'orologio è impermeabile solo se il quadrante, i pulsanti e la cassa rimangono intatti.
- Questo non è un orologio subacqueo e non va usato durante le immersioni.
- Pulire l'orologio con acqua dolce dopo il contatto con acqua salata, quindi asciugarlo completamente.
- La resistenza all'acqua non è permanente. Con il passare del tempo, le guarnizioni della cassa potrebbero usurarsi riducendo la resistenza all'acqua dell'orologio.

## CINTURINO IN VERA PELLE

I cinturini in vera pelle sono soggetti a variazioni di colore e consistenza poiché sono tutti fatti di materiale naturale che si usura e cambia con il passare del tempo.

## OROLOGIO A ENERGIA SOLARE

- Esporre l'orologio alla luce solare diretta, attraverso una finestra, o alla luce artificiale (al chiuso) per caricare la batteria prima dell'uso. Quando è completamente carico, l'orologio può funzionare senza ricarica aggiuntiva per un massimo di 4 mesi.
- Riporre l'orologio in un luogo dove sarà esposto alla luce, altrimenti la batteria si esaurirà e sarà necessario ricaricarla completamente.

**AVVERTENZA:** Se si lascia l'orologio alla luce solare diretta o accanto ad una lampada, potrebbe riscaldarsi. Maneggiarlo con cura.

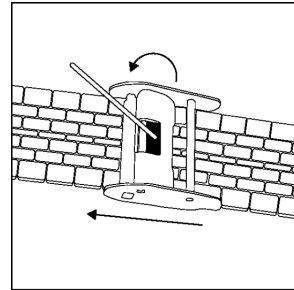
# REGOLA IL CINTURINO

Si consiglia di far regolare il cinturino da un rivenditore o un gioielliere.

## REGOLARE UN CINTURINO

### *CINTURINO CON CHIUSURA SCORREVOLE*

1. Aprire la piastrina di chiusura.
2. Spostare la chiusura alla lunghezza desiderata del cinturino.
3. Esercitare una pressione tenendo la piastrina di bloccaggio e facendo scorrere la chiusura avanti e indietro fino a quando non si aggancia ai perni situati sulla parte inferiore del cinturino.
4. Premere verso il basso la piastrina di chiusura finché non si chiude a scatto. Non premere eccessivamente per evitare di danneggiare il fermaglio.



### *CINTURINO CON FIBBIA*

1. Individuare la barretta a molla che collega il cinturino alla fibbia.
2. Con l'aiuto di uno strumento appuntito, spingere la barretta a molla e torcere delicatamente il cinturino per staccarlo.
3. Determinare la misura del polso, quindi inserire la barretta a molla nel corrispondente foro inferiore.
4. Premere la barretta a molla, allinearla con il foro superiore, quindi rilasciarla per bloccare il cinturino in posizione.

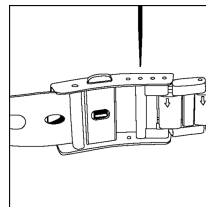


FIG. 1

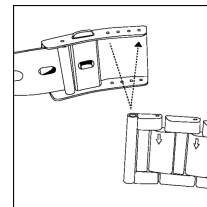


FIG. 2

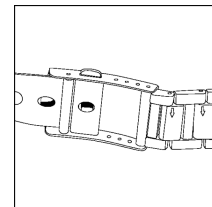
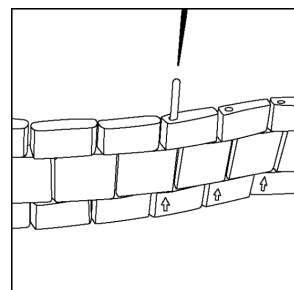
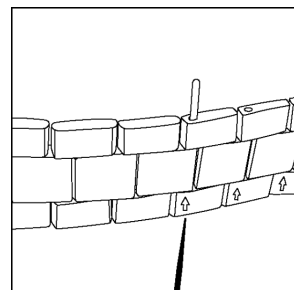


FIG. 3

## MISURA DI UN CINTURINO A MAGLIE

### *RIMOZIONE DELLE MAGLIE*

1. Posizionare il cinturino verticalmente e inserire uno strumento appuntito nell'apertura della maglia.
2. Spingere con forza il perno in direzione della freccia fino a quando il collegamento non si stacca (i perni sono progettati per essere difficili da rimuovere).
3. Ripetere l'operazione finché non si è rimosso il numero desiderato di maglie.



### *RIMONTAGGIO*

1. Ricongiungere i pezzi del cinturino.
2. Spingere di nuovo il perno nella maglia, in direzione opposta alla freccia.
3. Premere con forza il perno nel cinturino finché non è allineato ad esso.

# IMPOSTA L'OROLOGIO: ANALOGICO



## IMPOSTARE L'ORARIO

1. Tirare verso l'esterno la corona in posizione 1
2. Ruotare la corona per impostare le lancette delle ore e dei minuti.
3. Quando si regola la lancetta dei minuti, farla avanzare di 4 o 5 minuti rispetto all'ora desiderata e poi riportarla all'ora esatta
4. Spingere la corona in posizione normale

# IMPOSTA L'OROLOGIO: ANALOGICO

Nome modello: CODE FIVE



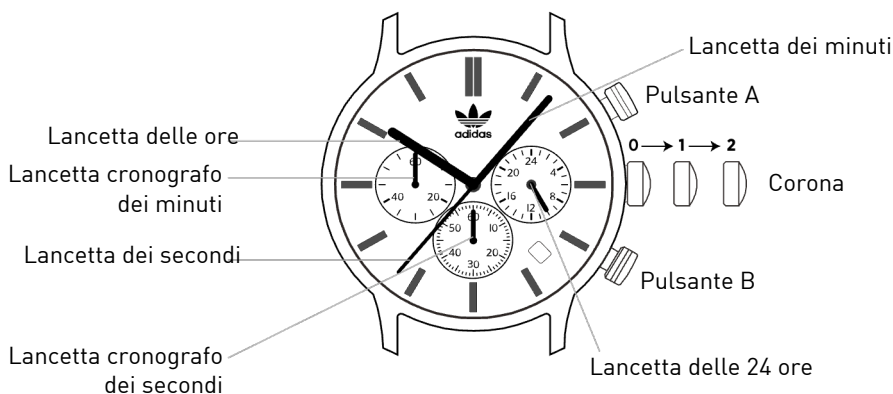
## IMPOSTARE L'ORARIO

1. Tirare verso l'esterno la corona in posizione 2
2. Ruotare la corona per impostare le lancette delle ore e dei minuti.
3. Quando si regola la lancetta dei minuti, farla avanzare di 4 o 5 minuti rispetto all'ora desiderata e poi riportarla all'ora esatta
4. Spingere la corona in posizione normale

## IMPOSTARE LA DATA E IL GIORNO DELLA SETTIMANA

1. Estrarre la corona fino alla posizione 1
2. Ruotare la corona in senso antiorario per regolare la data
3. Ruotare la corona in senso orario per regolare il giorno della settimana
4. Spingere la corona in posizione 0

# IMPOSTA L'OROLOGIO: CRONOGRAFO



## FUNZIONI

Questo orologio ha tre funzioni: ORA, CALENDARIO, CRONOGRAFO.

## IMPOSTARE L'ORARIO

1. Estrarre la corona in posizione 2
2. Ruotare la corona in senso orario / in senso antiorario per regolare l'ora
3. Spingere la corona in posizione 0

## IMPOSTAZIONE DEL CALENDARIO

1. Estrarre la corona in posizione 1
2. Ruotare la corona in senso orario per regolare il calendario
3. Spingere la corona in posizione 0

## UTILIZZO DEL CRONOGRAFO

Prima di ogni operazione di misurazione del tempo, assicurarsi che i contatori del cronografo siano impostati su zero (pulsante B).

### MISURAZIONE STANDARD

1. Premere il pulsante A per iniziare il cronometraggio
2. Premere il pulsante A per fermare il cronometraggio
3. Premere il pulsante B per resettare

### MISURAZIONE DEL TEMPO TRASCORSO PARZIALE

1. Premere il pulsante A per iniziare il cronometraggio
2. Premere il pulsante A per fermare il cronometraggio
3. Premere il pulsante A per riavviare il cronometraggio
4. Premere il pulsante A per fermare il 2° cronometraggio
5. Premere il pulsante B per resettare

### MISURAZIONE DEL TEMPO PARZIALE

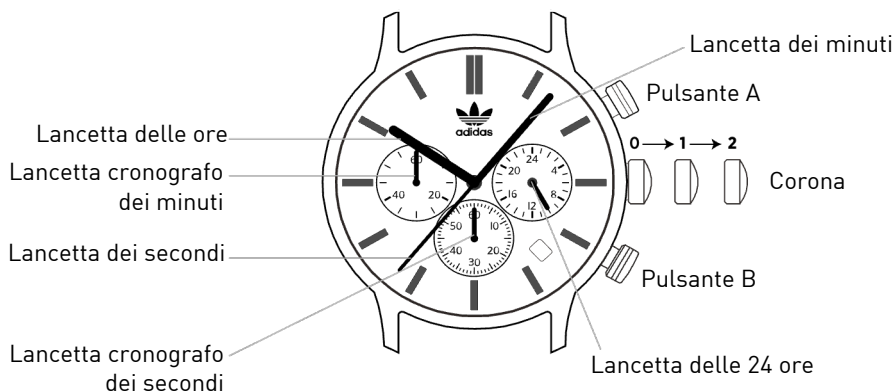
Esempio di utilizzo della misurazione del tempo parziale per due corridori.

1. Premere il pulsante A per iniziare il cronometraggio del primo corridore
2. Premere il pulsante B per fermare e registrare il cronometraggio del primo corridore (una volta che il pulsante B è attivato, anche se la lancetta del cronometro a 1/20 di secondo e la lancetta grande dei secondi del cronometro si fermano sul quadrante, il cronometro continua a cronometrare internamente)
3. Premere il pulsante B per iniziare il cronometraggio del secondo corridore. La lancetta dei secondi del cronometro salterà per mostrare il tempo interno parziale e continuerà a cronometrare il secondo corridore
4. Premere il pulsante A per fermare il cronometraggio del secondo corridore e registrare il tempo
5. Premere il pulsante B per la terza volta per resettare, tutte le lancette del cronometro torneranno in posizione a ore 12



# IMPOSTA L'OROLOGIO: CRONOGRAFO

Nome modello: MASTER ORIGINALS ONE CHRONO



## FUNZIONI

Questo orologio ha tre funzioni: ORA, CALENDARIO, CRONOGRAFO.

## IMPOSTARE L'ORARIO

1. Estrarre la corona in posizione 2
2. Ruotare la corona in senso orario / in senso antiorario per regolare l'ora
3. Spingere la corona in posizione 0

## IMPOSTAZIONE DEL CALENDARIO

1. Estrarre la corona in posizione 1
2. Ruotare la corona in senso orario per regolare il calendario
3. Spingere la corona in posizione 0

## UTILIZZO DEL CRONOGRAFO

Prima di ogni operazione di misurazione del tempo, assicurarsi che i contatori del cronografo siano impostati su zero (pulsante B).

### MISURAZIONE STANDARD

1. Premere il pulsante A per iniziare il cronometraggio
2. Premere il pulsante A per fermare il cronometraggio
3. Premere il pulsante B per resettare

### MISURAZIONE DEL TEMPO TRASCORSO PARZIALE

1. Premere il pulsante A per iniziare il cronometraggio
2. Premere il pulsante A per fermare il cronometraggio
3. Premere il pulsante A per riavviare il cronometraggio
4. Premere il pulsante A per fermare il 2° cronometraggio
5. Premere il pulsante B per resettare

### MISURAZIONE DEL TEMPO PARZIALE

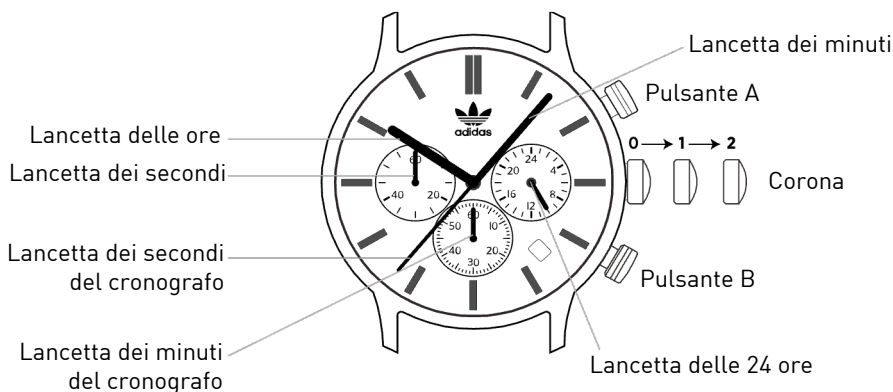
1. Premere il pulsante A per avviare il cronometraggio
2. Premere il pulsante B per fermare e registrare il tempo parziale
3. Premere il pulsante B per rilasciare il tempo parziale (Misurazione e rilascio del tempo parziale si possono ripetere premendo il pulsante B)
4. Premere il pulsante A per fermare il cronometraggio
5. Premere il pulsante B per la terza volta per resettare, tutte le lancette del cronometro torneranno alla posizione delle ore 12.

### MISURAZIONE DI DUE CONCORRENTI

1. Premere il pulsante A per avviare il cronometraggio del primo corridore
2. Premere il pulsante B per fermare e registrare il cronometraggio del primo corridore
3. Premere il pulsante A per avviare il cronometraggio del secondo corridore. La lancetta dei secondi del cronometro salterà per mostrare il tempo interno parziale e continuerà a cronometrare il secondo corridore
4. Premere il pulsante B per fermare il cronometraggio del secondo corridore e registrare il tempo
5. Premere il pulsante B per la terza volta per resettare, tutte le lancette del cronometro torneranno alla posizione delle ore 12.

# IMPOSTA L'OROLOGIO: CRONOGRAFO

Codici modello: AOFH22006, AOFH22007



## FUNZIONI

Questo orologio ha tre funzioni: ORA, CALENDARIO, CRONOGRAFO.

## IMPOSTARE L'ORARIO

1. Estrarre la corona in posizione 2
2. Ruotare la corona in senso orario / in senso antiorario per regolare l'ora
3. Spingere la corona in posizione 0

## IMPOSTAZIONE DEL CALENDARIO

1. Estrarre la corona in posizione 1
2. Ruotare la corona in senso orario per regolare il calendario
3. Spingere la corona in posizione 0

## UTILIZZO DEL CRONOGRAFO

Prima di ogni operazione di misurazione del tempo, assicurarsi che i contatori del cronografo siano impostati su zero (pulsante B).

### MISURAZIONE STANDARD

1. Premere il pulsante A per iniziare il cronometraggio
2. Premere il pulsante A per fermare il cronometraggio
3. Premere il pulsante B per resettare

### MISURAZIONE DEL TEMPO TRASCORSO PARZIALE

1. Premere il pulsante A per iniziare il cronometraggio
2. Premere il pulsante A per fermare il cronometraggio
3. Premere il pulsante A per riavviare il cronometraggio
4. Premere il pulsante A per fermare il 2° cronometraggio
5. Premere il pulsante B per resettare

### MISURAZIONE DEL TEMPO PARZIALE

Esempio di utilizzo della misurazione del tempo parziale per due corridori.

1. Premere il pulsante A per iniziare il cronometraggio del primo corridore
2. Premere il pulsante B per fermare e registrare il cronometraggio del primo corridore (una volta che il pulsante B è attivato, anche se la lancetta del cronometro a 1/20 di secondo e la lancetta grande dei secondi del cronometro si fermano sul quadrante, il cronometro continua a cronometrare internamente)
3. Premere il pulsante B per iniziare il cronometraggio del secondo corridore. La lancetta dei secondi del cronometro salterà per mostrare il tempo interno parziale e continuerà a cronometrare il secondo corridore
4. Premere il pulsante A per fermare il cronometraggio del secondo corridore e registrare il tempo
5. Premere il pulsante B per la terza volta per resettare, tutte le lancette del cronometro torneranno in posizione a ore 12

# IMPOSTA L'OROLOGIO: DIGITALE

Nome modello: DIGITAL TWO



## FUNZIONI

Premi (A) per retroilluminazione EL. Rimane acceso per 3 secondi in qualsiasi modalità.

Premere il pulsante B per scorrere le modalità nella seguente sequenza: ORA DEL GIORNO, SVEGLIA, CRONOMETRO, CONTO ALLA ROVESCIA.

## MODALITÀ ORA DEL GIORNO (TOD)

- In modalità TOD, premere (C) per passare da settimana a mese. Premere il tasto (C) per 2 secondi per attivare/ disattivare il segnale acustico
- Premere (D) per commutare tra formato orario 12 ore e 24 ore

## IMPOSTARE ORA E DATA

1. In modalità TOD, premere (C) per 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione dell'ora. I "Secondi" lampeggeranno
2. Premere (B) per modificare l'impostazione dell'elemento che lampeggia
3. Premere (D) per regolare i "secondi"
4. Premere (D) per regolare, tenere premuto (D) per regolare in maniera rapida
5. Premere (C) per confermare e tornare in modalità TOD
6. Se non viene premuto alcun pulsante, l'orologio torna automaticamente alla modalità TOD dopo 1 minuto

## MODALITÀ SVEGLIA

- In modalità Sveglia, premere (D) per attivare/ disattivare il segnale acustico

## IMPOSTARE LA SVEGLIA

1. In modalità Sveglia, premere (C) per 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione della sveglia, l'"Ora" lampeggerà, premere (B) per passare dalle ore ai minuti
2. Premere (D) per regolare l'ora e i minuti
3. Premere (C) per confermare e tornare in modalità Sveglia

4. Se non viene premuto alcun pulsante, l'orologio torna automaticamente alla modalità Sveglia dopo 1 minuto
5. Quando si attiva la Sveglia, premere qualsiasi pulsante per interromperla

## MODALITÀ CRONOMETRO

- Intervallo del cronometro: 23 ore / 59 minuti / 59,99 secondi
- In modalità Cronometro, premere (D) per avviare o fermare, premere (C) per resettare ("00'00"00)

## MODALITÀ CONTO ALLA ROVESCIA

1. Intervallo conto alla rovescia: 23 ore / 59 minuti / 59 secondi
2. In modalità Conto alla rovescia, premere (D) per avviare o fermare
3. Tenere premuto (C) per 2 secondi per tornare all'impostazione dei valori quando termina il conto alla rovescia
4. Quando il Conto alla rovescia raggiunge lo 0, la sveglia suona per 10 secondi e la scritta "TMR" lampeggia. Premere qualsiasi pulsante per interrompere il suono
5. Premere (B) quando il timer del Conto alla rovescia è attivo per tornare alle altre modalità, Il Conto alla rovescia continua a funzionare in background

## IMPOSTAZIONE CONTO ALLA ROVESCIA

1. Quando il timer del Conto alla rovescia si ferma, tenere premuto (C) per 3 secondi. L'"ora" lampeggerà, premere (B) per passare all'impostazione dell'elemento che lampeggia
2. Premere (D) per regolare il valore, quindi tenere premuto (D) per regolare in maniera rapida
3. Premere (C) per confermare e tornare alla modalità Conto alla rovescia
4. Se non viene premuto alcun pulsante, l'orologio torna automaticamente alla modalità Conto alla rovescia dopo 1 minuto

# IMPOSTA L'OROLOGIO: DIGITALE

Nome modello: CITY TECH TWO



## FUNZIONI

- Lo schermo LCD mostra ore, minuti, secondi
- Mese, visualizzazione data nel formato Mese-Data o Data-Mese. Visualizzazione anteprima del giorno della settimana
- Due fusi orari (principale e secondario)
- Formati 12/24 ore
- Sveglia giornaliera e allarme di backup di 5 minuti
- Funzione cronometro (intervallo max.: 23 ore 59 minuti 59 secondi)
- Funzione conto alla rovescia (intervallo max. di conto alla rovescia: 23 ore 59 minuti 59 secondi)
- Risoluzione a 1/100 di secondo fino a un'ora, risoluzione di un secondo fino a 99:59:59 ore
- Segnale acustico orario e pressione dei pulsanti con riscontro sonoro opzionali
- Retroilluminazione EL e Night-Mode per 3 secondi

## MODALITÀ ORA DEL GIORNO (TOD)

- In modalità, TOD, premere (D) per mostrare il giorno della settimana
- La modalità (B) può selezionare diverse funzioni: Cronografo, conto alla rovescia, sveglia, orario secondario

## IMPOSTARE ORA E DATA

- In modalità TOD, premere (C) per 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione dell'ora. Le "ore" lampeggiano
- Premere modalità (B) per modificare l'impostazione dell'elemento secondo la sequenza : Ora - Minuti - Secondi - Mese - Giorno - Anno - Formato ora - Formato data - Segnale acustico orario - Segnale acustico a pulsante
- Premere (B) per modificare l'impostazione dell'elemento che lampeggia
- Premere (D) per regolare le "ore"
- Premere (D) per regolare, tenere premuto (D) per regolare in maniera rapida
- Premere (C) per confermare e tornare in modalità TOD
- Nello stato Impostazione dell'orario, premendo (C) o qualsiasi altro tasto per 3 minuti si uscirà dall'impostazione ora

## MODALITÀ CRONOGRAFO

- Intervallo del cronometro: 23 ore / 59 minuti / 59,99 secondi
- In modalità Cronometro, premere (D) per avviare o fermare, premere (C) per resettare ("00'00"00)
- Quando il cronografo è in funzione, premere (C) per prendere il tempo sul giro o i parziali (SPL) e il display lampeggerà per 10 secondi. Allo stesso tempo, il cronografo continua a contare per un nuovo giro e dopo 10 secondi visualizzerà le nuove informazioni sul giro o sui parziali.

## MODALITÀ CONTO ALLA ROVESCIA

- Intervallo conto alla rovescia: 23 ore / 59 minuti / 59 secondi
- In modalità Conto alla rovescia, premere (D) per avviare o fermare
- Quando il conto alla rovescia si interrompe, premere (C) per tornare al valore impostato
- Quando il conto alla rovescia raggiunge lo 0, la sveglia suona per 10 secondi e la scritta "TMR" lampeggia. Premere qualsiasi pulsante per interrompere il suono
- Premere (B) quando il timer del conto alla rovescia è attivo per tornare alle altre modalità. Il conto alla rovescia continua a funzionare in background

## IMPOSTAZIONE CONTO ALLA ROVESCIA

- Quando il timer del Conto alla rovescia si ferma, tenere premuto (C). L'"ora" lampeggerà, premere (B) per passare all'impostazione dell'elemento che lampeggia
- Premere (D) per regolare il valore, quindi tenere premuto (D) per farlo in maniera rapida
- Premere (C) per confermare e tornare alla modalità Conto alla rovescia
- Se non viene premuto alcun pulsante, l'orologio torna automaticamente alla modalità Conto alla rovescia dopo 1 minuto

# IMPOSTA L'OROLOGIO: DIGITAL (segue)

Nome modello: CITY TECH TWO

## MODALITÀ SVEGLIA

- In modalità Sveglia, premere il pulsante (C) per attivare/disattivare il segnale acustico

### IMPOSTARE LA SVEGLIA

1. In modalità Sveglia, premere (C) per accedere alla modalità di impostazione della sveglia, l'"Ora" lampeggerà, premere (B) per passare dalle ore ai minuti
2. Premere (D) per regolare l'ora e i minuti
3. Premere (C) per confermare e tornare in modalità Sveglia
4. Se non viene premuto alcun pulsante, l'orologio torna automaticamente alla modalità Sveglia dopo 1 minuto
5. Quando si attiva la Sveglia, premere qualsiasi pulsante per interromperla

## ORARIO SECONDARIO

### IMPOSTARE L'ORARIO SECONDARIO

1. In modalità Orario secondario, premere (C) per 3 secondi per accedere alla modalità di impostazione dell'ora. Le "ore" lampeggiano
2. Premere modalità (B) per modificare l'impostazione dell'elemento secondo la sequenza: : Ora – Minuti – Secondi – Mese – Giorno – Anno – Formato ora – Formato data
3. Premere (B) per modificare l'impostazione dell'elemento che lampeggia
4. Premere (D) per regolare le "ore"
5. Premere (D) per regolare, tenere premuto (D) per regolare in maniera rapida
6. Premere (C) per confermare e tornare in modalità Orario secondario

# IMPOSTA L'OROLOGIO: DIGITALE

Nome modello: RETRO POP DIGITAL



## FUNZIONI

Premere (A) e (B) per la retroilluminazione EL. Rimane accesa per 2 secondi in qualsiasi modalità.

Premere il pulsante (A) per scorrere le modalità nella seguente sequenza: ORA DEL GIORNO, CRONOGRAFO, CONTO ALLA ROVESCIA.

Premere (A) e (B) insieme per attivare la retroilluminazione EL.

Premere e tenere premuti insieme (A) e (B) per 3 secondi per attivare la funzione Night-Mode. Lo schermo riprende allo stato di visualizzazione precedente allo scadere del banner di stato in Night-Mode (1,5 sec). Premere e tenere premuti insieme (A) e (B) per 3 secondi per disattivare la funzione Night-Mode. L'icona della luna scomparirà. La modalità Night-Mode si disattiva automaticamente 1 ora dopo l'attivazione.

## MODALITÀ ORA DEL GIORNO (TOD)

- In modalità TOD, premere (B) per passare da Data a Giorno della settimana e premere (B) per i Secondi.
- In modalità TOD, premere e tenere premuto (B) per passare all'Orario secondario. Premere e tenere premuto (B) per tornare all'Orario principale.

## IMPOSTARE ORA E DATA

1. In modalità TOD, premere e tenere premuto (C) per 2 secondi per accedere all'impostazione dell'ora. Impostare l'Orario principale e l'Orario secondario.
2. Premere (A) per impostare l'"ora".
3. Premere (B) per regolare l'"ora".
4. Premere (A) per impostare i "minuti", quindi premere (B) per regolarli. Tenere premuto (B) per regolare rapidamente.
5. Premere (A) per impostare i "secondi", quindi premere (B) per regolarli. Tenere premuto (B) per regolare rapidamente.
6. Premere (A) per impostare l'"anno", quindi premere (B) per regolarlo. Tenere premuto (B) per regolare rapidamente.

7. Premere (A) per impostare il "mese", quindi premere (B) per regolarlo. Tenere premuto (B) per regolare rapidamente.
8. Premere (A) per impostare la "data", quindi premere (B) per regolarla. Tenere premuto (B) per regolare rapidamente.
9. Premere (A) per impostare il formato 12/24 ore, quindi premere (B) per passare da uno all'altro.
10. Premere (A) per attivare/disattivare il segnale acustico e (B) per passare da uno all'altro.
11. Premere e tenere premuto (A) per confermare e tornare in modalità TOD.
12. Se non viene premuto alcun pulsante, l'orologio torna automaticamente alla modalità TOD dopo 1 minuto.

## MODALITÀ CRONOGRAFO

- Risoluzione a 1/100 di secondo fino ad un'ora; risoluzione di un secondo fino a 99:59:59 ore.
- In modalità Cronografo, premere (B) per avviare o fermare. Premere e tenere premuto (B) per azzerare ("00'00"00)

## MODALITÀ CONTO ALLA ROVESCIA

1. Intervallo conto alla rovescia: 23 ore / 59 minuti / 59 secondi
2. In modalità Conto alla rovescia, premere (B) per avviare o fermare
3. Tenere premuto (B) per 2 secondi per tornare all'impostazione dei valori quando termina il conto alla rovescia
4. Quando il Conto alla rovescia raggiunge lo 0, la sveglia suona e la scritta "TMR" lampeggia. Premere qualsiasi pulsante per interrompere il suono
5. Premere (A) quando il timer del Conto alla rovescia è attivo per tornare alle altre modalità. Il Conto alla rovescia continua a funzionare in background

# IMPOSTA L'OROLOGIO: DIGITAL (segue)

Nome modello: RETRO POP DIGITAL

## *IMPOSTAZIONE CONTO ALLA ROVESCIA*

1. Quando il timer del Conto alla rovescia si ferma, tenere premuto (A) per 3 secondi. L'"ora" lampeggerà, premere (A) per passare all'impostazione dell'elemento che lampeggia
2. Premere (B) per regolare il valore, quindi tenere premuto (B) per regolare in maniera rapida
3. Premere (A) per confermare e tornare alla modalità Conto alla rovescia
4. Se non viene premuto alcun pulsante, l'orologio torna automaticamente alla modalità Conto alla rovescia dopo 1 minuto

# IMPOSTA L'OROLOGIO: ORA NEL MONDO



## FUNZIONI

- Lo schermo LCD mostra ore, minuti, secondi, anni (2000 ~ 2099), mese, data, giorno della settimana
- Formato 12 ore / 24 ore selezionabile, auto-calendario
- Ora di 85 grandi città
- Segnale acustico orario + 3 sveglie giornaliere indipendenti
- Il timer per il conto alla rovescia può essere impostato nell'intervallo da 1 a 180 minuti e con funzione di ripetizione automatica. Quando il conto alla rovescia raggiunge l'ultimo minuto, l'orologio suonerà ogni 10 secondi e poi ogni secondo per gli ultimi 10 secondi
- Il cronometro inizia a contare da 0,01 secondi, l'intervallo massimo di visualizzazione è di 9 ore, 59 minuti e 59,99 secondi. Dieci gruppi di tempi SPL
- Retroilluminazione EL

## MODALITÀ

Premere (A) per la retroilluminazione EL. Rimane acceso per 3 secondi in qualsiasi modalità.

Premere il pulsante B per scorrere le modalità nella seguente sequenza: ORA DEL GIORNO, SVEGLIA 1, SVEGLIA 2, SVEGLIA 3, CRONOMETRO, CONTO ALLA ROVESCIA.

## IMPOSTAZIONE RETROILLUMINAZIONE E DST

1. In qualsiasi modalità, premere (B)+(C) per accedere alle modalità di impostazione Retroilluminazione e DST
2. In modalità Retroilluminazione, premere (D) per selezionare On o Off
3. In modalità DST, premere (C) per selezionare la tabella con i codici città, premere (D) per commutare l'orario dei codici città tra Ora solare (STD) e Ora legale (DST). Premere (B) per uscire
4. Premere (B) per uscire dalla modalità di impostazione

## MODALITÀ ORA DEL GIORNO (TOD)

1. In modalità TOD, premere (C) per commutare tra Ora locale + Ora internazionale e Ora locale + Modalità data
2. In modalità di visualizzazione Ora locale + Ora internazionale, premere (D) per scorrere i codici città (fare riferimento alla tabella con i codici città)
3. In modalità di visualizzazione Ora locale + Ora internazionale, premere (B) + (D) insieme, l'Ora internazionale e l'Ora locale cambieranno di conseguenza
4. Premere (B) per 2 secondi per accedere alla schermata di impostazione dell'orario:
5. Tutto lo schermo lampeggerà, premere il pulsante D per attivare/disattivare il suono acustico orario (🔊)
  1. Premere (C) per selezionare gli elementi da regolare. La sequenza è la seguente: Schermo lampeggiante, Città, Secondi, Minuti, Ora, Mese, Data, Anno, Formato 12/24 ore
  2. Premere (D) per regolare l'elemento selezionato
  3. Premere (B) per uscire dalla modalità di impostazione
  4. Il giorno della settimana si regolerà automaticamente dopo che l'anno e il mese saranno regolati

## MODALITÀ SVEGLIA GIORNALIERA

1. In modalità Sveglia, premere (D) per visualizzare l'orario della sveglia della città corrispondente. Se è necessario reimpostare l'orario della sveglia dell'Ora locale, premere (D) per selezionare il codice della tua città.
2. Premere (B) per 2 secondi per accedere alla schermata di impostazione:
  1. Premere (D) per attivare/disattivare la sveglia
  2. Premere (C) per selezionare l'elemento regolato: Attivare/disattivare Sveglia, Ora, Minuti
  3. Premere (D) per regolare l'elemento selezionato
  4. Premere (B) per confermare e tornare alla modalità visualizzazione sveglia



# IMPOSTA L'OROLOGIO: ORA INTERNAZIONALE (segue)

## MODALITÀ SVEGLIA GIORNALIERA (segue)

- Una volta impostato l'orario della sveglia della propria città, premere (D) o (C) per selezionare la città. L'orario della sveglia della città di appartenenza si regolerà automaticamente in base alla differenza di fuso orario  
Nota: Se si reimposta l'ora della sveglia di una città, l'ora della sveglia di altre città (inclusa la propria) si regoleranno automaticamente a seconda della differenza di fuso orario
- Allo scoccare dell'orario della sveglia, il relativo segnale acustico si interromperà automaticamente dopo 20 secondi, premere (B), (C) o (D) per fermare la sveglia

## MODALITÀ CRONOMETRO

- In modalità Cronometro, premere (D) per Avviare/Fermare
- Resettare premendo (D) + (C), anche le registrazioni LAP si resetteranno
- Quando il cronometro è in funzione, premere (C) per i parziali (SPL), dopo 10 secondi l'orologio riprenderà a cronometrare
- Premere il pulsante (D) per registrare ogni parziale SPL (LAP1~LAP10)
- Se lo spazio dedicato ai tempi LAP è pieno, il nuovo tempo LAP sostituirà l'ultima registrazione LAP effettuata
- Quando l'orologio smette di cronometrare, premere (C) per visualizzare la modalità di registrazione LAP, premere (B) per uscire dalla modalità di registrazione LAP
- Quando il cronometro è in funzione, premere (C) per entrare nella modalità di conto alla rovescia, il cronometro continuerà a funzionare in background

## MODALITÀ CONTO ALLA ROVESCIA

- In modalità Conto alla rovescia, premere (D) per Avviare/Fermare il conteggio, l'orario di impostazione originario (conto alla rovescia) lampeggerà una volta finito il conteggio, quindi premere (C) per Avviare/Interrompere il ciclo di conto alla rovescia (↻). Se il conto alla rovescia necessita di essere reimpostato, premere (C) per procedere alla regolazione quando l'orario di impostazione lampeggia (l'orario del conto alla rovescia può essere impostato in un intervallo tra 1 e 180 minuti), premere (B) per uscire dall'impostazione dell'orario
- Quando il conto alla rovescia si interrompe, premere (D) + (C) per tornare all'orario di impostazione originario
- Quando si arriva all'ultimo minuto del conto alla rovescia, una sveglia suonerà ogni 10 secondi, e nel corso degli ultimi 10 secondi suonerà ogni secondo. Quando il conto alla rovescia termina, la sveglia suonerà per 10 secondi ininterrottamente

## TABELLA CODICI CITTÀ

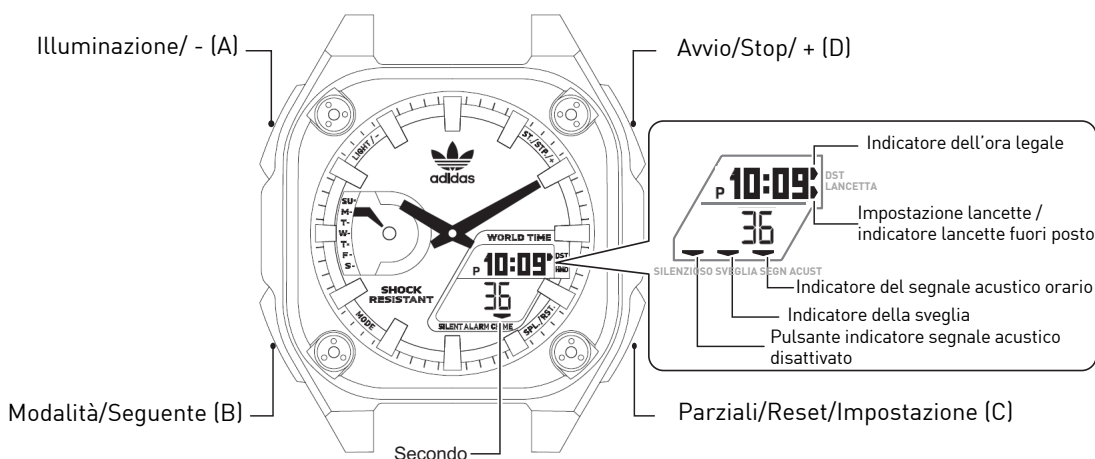
CODICE	NOME DELLA CITTÀ	REGOLAZIONE UTC
PPG	Pago Pago, AS	-11:00
HNL	Honolulu, US	-10:00
ANC	Anchorage, US	-9:00
AKT	Alaska standard	-9:00
LAX	Los Angeles, US	-8:00
YVR	Vancouver, CA	-8:00
PST	Pacifico standard	-8:00
DEN	Denver	-7:00
YEA	Edmonton	-7:00
MST	Ora standard montagne rocciose	-7:00
CHI	Chicago	-6:00
MEX	Città del Messico	-6:00
YWG	Winnipeg	-6:00
CST	Standard centrale	-6:00
MIA	Miami	-5:00
NYC	New York	-5:00
YTO	Toronto	-5:00
EST	Ora standard orientale Usa	-5:00
CCS	Caracas	-4:00
YHZ	Halifax	-4:00
SCL	Santiago	-4:00
AST	Atlantico standard	-4:00
YYT	St. Johns	-3:30
BUE	Buenos Aires	-3:00
RIO	Rio De Janeiro	-3:00
WGT	Groenlandia occidentale	-3:00
FEN	Fernando de Noronha	-2:00

# IMPOSTA L'OROLOGIO: ORA INTERNAZIONALE (segue)

CODICE	NOME DELLA CITTÀ	REGOLAZIONE UTC
RAI	Praia	-1:00
EGT	Groenlandia orientale	-1:00
UTC	Tempo coordinato universale	0:00
WET	Ora dell'Europa occidentale	0:00
LIS	Lisbona	0:00
LDN	Londra	0:00
WAT	Africa occidentale	1:00
AMS	Amsterdam	1:00
BER	Berlino	1:00
MAD	Madrid	1:00
MCM	Monte Carlo	1:00
PAR	Parigi	1:00
PRG	Praga	1:00
ROM	Roma	1:00
STO	Stoccolma	1:00
CAT	Ora Africa centrale	2:00
EET	Ora dell'Europa orientale	2:00
SA	Ora standard Sudafrica	2:00
ATH	Atene	2:00
CAI	Cairo	2:00
HEL	Helsinki	2:00
JRS	Gerusalemme	2:00
NIC	Nicosia	2:00
ANK	Ankara	3:00
EAT	Ora Africa orientale	3:00
BGW	Baghdad	3:00
DOH	Doha	3:00
JED	Gedda	3:00
MOS	Mosca	3:00
THR	Teheran	3:30

CODICE	NOME DELLA CITTÀ	REGOLAZIONE UTC
GST	Golfo standard	4:00
DXB	Dubai	4:00
KBL	Kabul	4:30
KHI	Karachi	5:00
DEL	Delhi	5:30
KTM	Kathmandu	5:45
DAC	Dacca	6:00
RGN	Yangon	6:30
CXT	Ora Isola di Natale	7:00
BKK	Bangkok	7:00
AWT	Ora Australia occidentale standard	8:00
BEI	Pechino	8:00
SHA	Shanghai	8:00
CEB	Cebu	8:00
HKG	Hong Kong	8:00
KUL	Kuala Lumpur	8:00
MNL	Manila	8:00
PER	Perth	8:00
SIN	Singapore	8:00
TPE	Taipei	8:00
SEO	Seul	9:00
TKY	Tokyo	9:00
ADL	Adelaide	9:30
AET	Ora standard Australia orientale	10:00
GUM	Guam	10:00
SYD	Sydney	10:00
NOU	Noumea	11:00
WLG	Wellington	12:00

# IMPOSTA L'OROLOGIO: ANALOGICO-DIGITALE



## FUNZIONI

- Lo schermo LCD a 6 cifre mostra ore, minuti, secondi, mese, giorno
- La lancetta piccola indica il giorno della settimana
- Sincronizzazione orario analogico e digitale
- Calendario automatico (anni da 2000 a 2099)
- Formati 12/24 ore
- Ora nel mondo (48 città)
- Funzioni 5 sveglie, segnale acustico orario
- Funzione cronometro (intervallo max.: 23 ore 59 minuti 59 secondi)
- Funzione conto alla rovescia (intervallo max. di conto alla rovescia: 23 ore 59 minuti 59 secondi)
- Tonalità tasto
- Selezione retroilluminazione EL per 1,5 o 3 secondi

## MODALITÀ

In qualsiasi modalità, premere (A) per attivare la retroilluminazione EL del quadrante.

Premere (B) per far scorrere le funzioni: ORARIO DEL GIORNO (TIME), ORA MONDIALE (WT), CRONOMETRO (STW), TIMER (TMR), SVEGLIA (ALM).

In qualsiasi modalità, premere (B) per 2 secondi per tornare alla modalità di orario normale.

In qualsiasi modalità, premere (A) e (B) allo stesso momento; le lancette si sposteranno per non visualizzare il display LCD.

## IMPOSTAZIONE DELLA CITTÀ ATTUALE E DST

- Premere (B) e far scorrere fino alla modalità "TIME"
- Premere e tenere premuto (D) fino a quando "SET" lampeggia per poi scomparire dal display e lasciar apparire il codice della città attuale scorre sul display. Ora sei in modalità impostazione Città attuale

- Premere (C) per avanzare o (A) per tornare indietro all'elenco dei Codici città per trovare il codice desiderato. Premendo e tenendo premuto (C) o (A) si faranno avanzare le Città più velocemente
  - L'elenco completo dei Codici città si trova alla fine di questo manuale
- Premere (D) dopo aver selezionato la tua Città attuale per tornare alla modalità di cronometraggio

## IMPOSTARE ORA E DATA

- Premere (B) e far scorrere fino alla modalità "Time"
- Premere e tenere premuto (C) fino a quando "Set" lampeggia e scompare dal display e il codice della città attuale scorre sul display
- Premere (B) per impostare DST. Utilizzare (A) o (C) per selezionare On/Off
- Premere (B) per far scorrere il formato ora 12/24. Utilizzare (A) o (C) per selezionare 12 o 24 ore
- Premere (B) per accedere ai "Secondi". Premere (C) per azzerare
- Premere (B) per accedere alle "Ore". Premere (A) per andare avanti o (C) per andare indietro. Nota: assicurarsi di passare in rassegna in modo da selezionare AM o PM. Nota: in modalità 24 ore non verrà visualizzata nessuna "P" per indicare PM
- Premere (B) per accedere ai "Minuti". Premere (A) per andare avanti o (C) per andare indietro. Ripetere per accedere a "Anno", "Mese", "Giorno".
- Premere (B) per accedere "Tasto". Premere (A) o (C) per passare da Tasto/Muto. Se si seleziona "Tasto", l'orologio emetterà un segnale sonoro ogni volta che si preme un pulsante
- Premere (B) per selezionare "Illuminazione". Premere (A) o (C) per selezionare 1 o 3 secondi per la durata della retroilluminazione EL

# IMPOSTA L'OROLOGIO: ANALOGICO-DIGITALE (segue)

## REGOLARE LA POSIZIONE DI RIFERIMENTO DELLE LANCETTE

Se le lancette e l'orario di visualizzazione digitale non sono coerenti, utilizzare il seguente metodo per regolare le lancette in posizione di riferimento:

1. Premere (B) e far scorrere fino alla modalità "Time"
2. Premere e tenere premuto (D) per circa 5 secondi o fino a quando "SUB" non inizierà a lampeggiare. Quando "SUB" lampeggia, rilasciare il pulsante (D)
3. L'orologio è ora in modalità regolazione Giorno della settimana
4. Se la lancetta del giorno della settimana non punta su "SU" (domenica), premere (A) o (C) per spostarla in quel punto
5. Nota: Tenendo premuto il tasto (A) o (C) si muoverà la lancetta in modo più veloce
6. Quando la lancetta del giorno della settimana indica "SU", premere (B) per passare alla regolazione della lancetta delle ore
7. Regolazione lancetta delle ore - "0:00" apparirà sul display con lo "0" lampeggiante
8. Premere (A) o (C) per spostare la lancetta delle ore in posizione ore 12
9. Una volta che la lancetta delle ore punta a ore 12, premere (C) per passare alla regolazione della lancetta dei minuti
10. Regolazione lancetta dei minuti - "0:00" resta sul display, ma "00" lampeggia
11. Premere (A) o (C) per spostare la lancetta dei minuti in posizione ore 12
12. Premere (D) per tornare alla modalità "Time"

## MODALITÀ ORA MONDIALE

1. Premere (B) fino alla comparsa di WT
2. Premere (C) per far scorrere tutte le città del mondo presenti - 48 città del mondo / 31 fusi orari
3. Premere (D) per visualizzare il nome della città del mondo dell'attuale orario (scorrere: abbreviazione di 3 lettere quindi nome completo della città)

## IMPOSTARE L'ORA LEGALE (DST)

1. In modalità Ora mondiale, tenere premuto il pulsante (D) per circa 3 secondi per attivare/disattivare l'ora legale (DST)
2. L'icona DST appare quando l'ora legale è attiva e all'orario verrà aggiunta un'ora. L'impostazione DST interessa solo la città visualizzata. Nota: se viene selezionato UTC come nome della città attuale, l'ora legale (DST) non è presente

## MODALITÀ CRONOMETRO

1. Premere (B) fino alla comparsa della sigla STW
2. Premere (C) per avviare il cronometraggio, premere (C) per fermare il cronometraggio, premere (D) per azzerare a "00"
3. Come registrare un Tempo parziale:
  1. Premere (C) per avviare il cronometraggio
  2. Premere (D) per vedere il tempo parziale
  3. Premere (D) per rilasciare il parziale
  4. Premere (C) per interrompere il cronometraggio
  5. Premere (D) per azzerare a "00"

Considerazioni:

- Il tempo trascorso è mostrato in unità di 1/100 di secondo. Dopo la prima ora, il tempo trascorso verrà mostrato in unità di un secondo
- Intervallo orario del cronometro: 23 ore 59 minuti 59 secondi, dopo l'esecuzione al massimo, si sincronizza di nuovo automaticamente da "0"
- Se si passa all'altra modalità quando il cronometro è in funzione, il cronometro sarà in esecuzione in background

## MODALITÀ SVEGLIA

1. In modalità sveglia, premere (D) per selezionare 5 set di sveglie e suoneria oraria, premere (C) per attivare o disattivare la sveglia
2. Premere (D) per cambiare il numero del gruppo di allarme: AL1→AL2→AL3→AL4→AL5→SIG

Considerazioni:

- In qualsiasi modalità, quando si raggiunge l'orario della sveglia, questa suonerà per 10 s. Durante la sveglia, premere qualsiasi tasto per interromperla
- Quando il segnale acustico orario è attivo, suonerà due volte ogni ora
- L'icona della sveglia appare quando la sveglia è attiva. Quando il segnale acustico orario viene attivato, l'icona della suoneria appare sul display e il segnale suonerà due volte ogni ora

## IMPOSTARE LA SVEGLIA

1. Premere (B) fino alla comparsa della sigla ALM
2. Premere (C) per selezionare la sveglia (da ALM1 a ALM5) e il segnale acustico orario (SIG)
3. Per attivare il segnale acustico orario (SIG) premere (D)

# IMPOSTA L'OROLOGIO: ANALOGICO-DIGITALE (segue)

## MODALITÀ CONTO ALLA ROVESCIA

1. Premere (B) fino alla comparsa della sigla TMR
2. Premere (C) fino a quando la sigla "SET" lampeggerà per poi scomparire e inizieranno a lampeggiare le cifre delle ore
3. Premere (B) per far scorrere ore/minuti/secondi. Il valore che lampeggia indica l'elemento da impostare
4. Premere (C) per incrementare l'orario o premere (A) per diminuirlo
5. Premere (D) per uscire dalla modalità di impostazione del timer per il conto alla rovescia

Come usare il timer del conto alla rovescia:

1. Una volta che il conto alla rovescia desiderato è stato impostato premere (C) per avviare il timer
2. Se necessario, premere (C) per interrompere il timer. Il timer può essere riattivato premendo nuovamente (C)
3. Quando il timer indica '0:00:00' premere un pulsante qualsiasi per disattivarlo
4. Premere (D) per azzerare il timer

## RESISTENZA ALL'ACQUA/RESISTENZA AGLI URTI

- Resistente all'acqua fino a 100 metri (328 piedi)
- Sciacquare l'orologio con acqua dolce dopo l'esposizione all'acqua di mare o al sudore
- La resistenza agli urti verrà indicata sul quadrante o sul retro della cassa dell'orologio. Gli orologi sono progettati in modo da superare il test ISO di resistenza agli urti. Tuttavia, va fatta attenzione per evitare danni al cristallo/alla lente
- **AVVERTENZA: per salvaguardare la resistenza all'acqua dell'orologio, non premere alcun pulsante sott'acqua**

## TABELLA CODICI CITTÀ

CODICE	NOME DELLA CITTÀ	REGOLAZIONE UTC
PPG	Pago Pago, AS	-11:00
HNL	Honolulu, US	-10:00
ANC	Anchorage, US	-9:00
LAX	Los Angeles, US	-8:00
YVR	Vancouver, CA	-8:00
DEN	Denver	-7:00
YEA	Edmonton	-7:00
CHI	Chicago	-6:00
MEX	Città del Messico	-6:00
NYC	New York	-5:00
YHZ	Halifax	-4:00
YYT	St. Johns	-3:30
BUE	Buenos Aires	-3:00
RIO	Rio De Janeiro	-3:00
FEN	Fernando de Noronha	-2:00
RAI	Praia	-1:00
UTC	Tempo coordinato universale	0:00
LIS	Lisbona	0:00
LDN	Londra	0:00
MAD	Madrid	1:00
PAR	Parigi	1:00
ROM	Roma	1:00
BER	Berlino	1:00
STO	Stoccolma	1:00
ATH	Atene	2:00
CAI	Cairo	2:00
JRS	Gerusalemme	2:00
JED	Gedda	3:00
MOS	Mosca	3:00
THR	Teheran	3:30

## IMPOSTA L'OROLOGIO: ANALOGICO-DIGITALE (segue)

<b>CODICE</b>	<b>NOME DELLA CITTÀ</b>	<b>REGOLAZIONE UTC</b>
DXB	Dubai	4:00
KBL	Kabul	4:30
KHI	Karachi	5:00
Cancella	Delhi	5:30
KTM	Kathmandu	5:45
DAC	Dacca	6:00
RGN	Yangon	6:30
BKK	Bangkok	7:00
BEI	Pechino	8:00
HKG	Hong Kong	8:00
SIN	Singapore	8:00
TPE	Taipei	8:00
SEO	Seul	9:00
TKY	Tokyo	9:00
ADL	Adelaide	9:30
GUM	Guam	10:00
SYD	Sydney	10:00
NOU	Noumea	11:00
WLG	Wellington	12:00



[www.adidaswatches.com](http://www.adidaswatches.com)